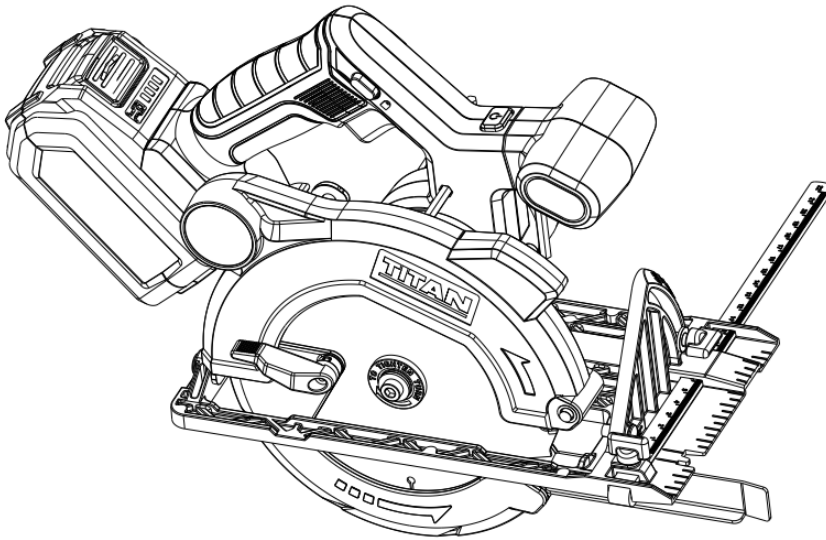




TITAN



Instruções Originais_TTI940CSW_PT_BX220IM_V01_221028

TTI940CSW



AVISO: Leia o manual de instruções antes de começar a utilizar o produto!

Vamos lá começar...

Estas instruções são para a sua segurança. Antes de começar a usar o produto, leia o manual de instruções atentamente e guarde-o para futura referência.



Para **começar...**

02

Informação de segurança

03

Símbolos

18

O seu produto

20

Especificações técnicas

21

Antes de começar

22



Com mais **detalhe...**

27

Utilização prevista

28

Funções do produto

28

Funcionamento

33

Limpeza e manutenção

35

Resolução de problemas

37

Reciclagem e eliminação

38

Garantia

39

Declarações de conformidade

40

Avisos de segurança

Avisos de segurança gerais para a ferramenta



AVISO! Ler todos os avisos de segurança, as instruções, as ilustrações e as especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Não respeitar todas as instruções enumeradas a baixo poderá resultar num choque elétrico, num incêndio e/ou em ferimentos graves. Conservar todos os avisos e todas as instruções para uma consulta posterior. O termo “ferramenta elétrica” nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada pela rede (com cabo de alimentação) ou à sua ferramenta funcionando a baterias (sem cabo de alimentação).

Segurança da zona de trabalho

- > **Manter a área de trabalho limpa e bem iluminada.** *As zonas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.*
- > **Não fazer funcionar as ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, por exemplo na presença de líquidos inflamáveis, de gás ou de poeiras.** *As ferramentas elétricas produzem faíscas que poderão inflamar as poeiras ou os vapores.*
- > **Manter as crianças e as pessoas presentes afastadas durante a utilização da ferramenta.** *As distrações podem originar a perda de controlo da ferramenta.*

Segurança elétrica

- > **As fichas de alimentação da ferramenta elétrica têm de ser adaptadas à tomada. Nunca modificar a ficha de qualquer forma que seja. Não utilizar adaptadores com as ferramentas com conexão à terra.** *As fichas não modificadas e as tomadas adaptadas reduzirão os riscos de choque elétrico.*
- > **Evitar todo o contacto do corpo com superfícies conectadas à terra tal como as tubagens, os radiadores, os fogões e os refrigeradores.** *Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver conectado à terra.*



- > **Não expor as ferramentas à chuva ou a condições de humidade.** *A penetração de água no interior de uma ferramenta aumentará o risco de choque elétrico.*
- > **Não utilizar o cabo de forma inadequada. Nunca utilizar o cabo para transportar, puxar ou remover a ficha da tomada. Manter o cabo desviado de calor, de óleo, de arestas vivas ou de peças em movimento.** *Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.*
- > **Quando se utiliza uma ferramenta elétrica no exterior, utilizar um cabo prolongador adequado à utilização no exterior.** *A utilização de um cabo adaptado à utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.*
- > **Se a utilização de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilizar uma alimentação protegida por um dispositivo de corrente diferencial residual (RCD).** *A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.*

Segurança das pessoas

- > **Permanecer atento, ver o que está a fazer e utilizar o senso comum quando utilizar a sua ferramenta elétrica.** *Não utilizar uma ferramenta elétrica quando está fatigado ou sob a influência de drogas, de álcool ou de medicamentos. Um momento de distração durante a utilização de uma ferramenta poderá originar ferimentos graves.*
- > **Utilizar equipamento de proteção individual. Utilizar sempre uma proteção para os olhos.** *Os equipamentos de proteção individual tais como as máscaras contra poeiras, os sapatos de segurança antiderrapantes, os capacetes ou as proteções auditivas utilizadas para as condições apropriadas irão reduzir os ferimentos.*
- > **Evitar qualquer arranque intempestivo. Assegurar-se que o interruptor está na posição de desligado antes de conectar a ferramenta à alimentação e/ou ao bloco de baterias, de a levantar ou transportar.** *Transportar as ferramentas com o dedo no interruptor ou alimentar as ferramentas cujo interruptor está na posição de ligado é fonte de acidentes.*

- > **Remover qualquer chave de regulação antes de colocar a ferramenta elétrica em funcionamento.**
Uma chave deixada fixa sobre uma parte rotativa da ferramenta elétrica poderá dar origem a ferimentos.
- > **Não se precipitar. Mantenha uma posição e um equilíbrio adaptado a todo o momento.** Isso permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações imprevistas.
- > **Vestir de forma apropriada. Não utilizar roupas largas ou bijutaria. Manter o seu cabelo, as suas roupas e as luvas longe de partes em movimento.**
As roupas largas, bijutaria e os cabelos longos podem ser presos nas partes em movimento.
- > **Se são fornecidos dispositivos para a conexão de equipamentos para extração e recuperação das poeiras, assegurar-se que eles são conectados e corretamente utilizados.** A utilização de exaustores de poeiras pode reduzir os riscos devidos à poeira.
- > **Não possibilitar que a confiança adquirida com o uso frequente de ferramentas permitam que se torne complacente e ignore os princípios de segurança da ferramenta.** *Uma fração de segundo de desatenção pode causar um ferimento grave.*

Utilização e cuidados com uma ferramenta elétrica

- > **Não forçar a ferramenta elétrica. Utilizar a ferramenta elétrica adaptada à sua aplicação.** A ferramenta elétrica adequada realizará um melhor trabalho e de maneira mais segura para o regime para a qual ela foi concebida.
- > **Não utilizar a ferramenta elétrica se o interruptor não permitir passar do estado de ligado ao de desligado e vice-versa.** Qualquer ferramenta que não possa ser comandada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- > **Desconectar a ficha da fonte de alimentação de corrente e/ou remover o bloco de baterias, se este for removível, antes de qualquer regulação, mudança de acessórios ou antes de guardar a ferramenta elétrica.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de arranque acidental da ferramenta elétrica.



- > **Conservar as ferramentas elétricas fora do alcance das crianças e não permitir às pessoas que não conheçam a ferramenta elétrica ou estas instruções de funcionar com a ferramenta elétrica .** *As ferramentas são perigosas nas mãos de pessoas inexperientes.*
- > **Garantir a manutenção da ferramenta elétrica e dos seus acessórios.** Verificar que não existem maus alinhamentos ou bloqueio das partes móveis, peças partidas ou qualquer outra condição que poderá afetar o funcionamento da ferramenta elétrica. Em caso de estragos, efetuar a reparação da ferramenta elétrica antes de a utilizar. *Muitos acidentes são devidos à manutenção deficiente das ferramentas.*
- > **Manter as ferramentas de corte afiadas e limpas.** *As ferramentas destinadas a cortar corretamente mantidas com as peças cortantes afiadas são menos suscetíveis de bloquear e são mais fáceis de controlar.*
- > **Utilizar a ferramenta elétrica, os acessórios e as lâminas etc., em conformidade com as instruções, e tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a realizar.** *A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das previstas pode originar situações perigosas.*
- > **Manter as pegas e as superfícies de prensão secas, limpas e livres de óleo e graxa.** *As pegas e as superfícies de prensão escorregadias não permitem a manipulação segura e controlo da ferramenta em situações inesperadas.*

Utilização das ferramentas funcionando a bateria e precauções de utilização

- > **Recarregar apenas com o carregador especificado pelo fabricante.** *Um carregador que é adequado para um tipo de conjunto de bateria poderá originar um risco de fogo quando utilizado com outro conjunto de bateria.*



- > **Utilizar as ferramentas a motor apenas com os conjuntos de bateria especificamente designados.** *A utilização de qualquer outro conjunto de bateria poderá originar um risco de ferimentos e fogo.*
- > **Quando o conjunto de bateria não está em uso, mantenha-o longe de qualquer outro objeto metálico como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros objetos de metal pequenos que possam efetuar uma conexão de um terminal ao outro.** *Curto-circuitar os terminais em conjunto poderá causar queimaduras ou fogo.*
- > **Em condições abusivas, pode ser ejetado líquido da bateria; evitar o contacto. Se acontecer um contacto accidental, lavar com água. Se o líquido entrou em contacto com os olhos, adicionalmente solicitar ajuda médica.** *O líquido ejetado da bateria poderá causar irritação ou queimaduras.*
- > **Não utilizar um conjunto de baterias ou uma ferramenta que esteja danificada ou modificada.** *As baterias danificadas ou modificadas poderão ter um comportamento imprevisível causando um fogo, uma explosão ou um risco de ferimentos.*
- > **Não expor um conjunto de baterias ou uma ferramenta ao fogo ou a uma temperatura excessiva.** *A exposição ao fogo ou a uma temperatura superior a 130 °C poderá provocar uma explosão.*
- > **Seguir todas as instruções de carga e não carregar o conjunto de baterias ou a ferramenta fora da gama de temperaturas especificadas nas instruções.** *Um carregamento incorreto ou a temperaturas fora da gama especificada de temperaturas poderá danificar a bateria e aumentar o risco de fogo.*

Manutenção

- > **Efetuar a manutenção da sua ferramenta por um reparador qualificado utilizando apenas peças de substituição idênticas.** *Isso irá assegurar que a segurança da ferramenta é mantida.*
- > **Nunca efetuar uma operação de manutenção nos conjuntos de baterias danificados.** *A manutenção do conjunto de baterias deverá ser efetuada pelo fabricante ou os fornecedores de serviço autorizados.*



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA TODAS ÀS SERRAS - PROCEDIMENTOS DE CORTE

- > **▲ Perigo: Manter as mãos afastadas da área de corte da lâmina. Manter a segunda mão na pega auxiliar ou no invólucro do motor. Se as duas mãos estão a segurar a serra, elas não poderão ser cortadas pela lâmina.**
- > **Não colocar qualquer parte do corpo abaixo da peça de trabalho. O protetor não pode proteger o operador da lâmina abaixo da peça de trabalho.**
- > **Ajustar a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho. Menos do que um dente completo dos dentes da lâmina deverá ser visível abaixo da peça de trabalho.**
- > **Nunca segurar a peça de trabalho nas mãos ou sobre as pernas enquanto é efetuado o corte. Segurar a peça de trabalho numa plataforma estável. É importante que a peça de trabalho esteja suportada adequadamente de forma a minimizar a exposição do corpo, a flexão da lâmina, ou a perda de controlo.**
- > **Segurar a ferramenta elétrica pelas superfícies de prensão isoladas durante uma operação, onde o acessório de corte poderá entrar em contacto com a cablagem oculta ou o seu próprio cabo. Os acessórios de corte em contacto com fios “em tensão” poderão colocar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica “em tensão” e provocar um choque elétrico no operador.**
- > **Quando efetuar um corte, utilizar sempre um guia de corte ou um guia com extremidades retas. Isto melhora a exatidão do corte e reduz a hipótese da flexão da lâmina.**
- > **Utilizar sempre lâminas cuja dimensão e forma (diamante e redonda) dos furos centrais sejam adequados. As lâminas que não correspondem aos elementos de montagem da serra ficarão descentradas, provocando a perda de controlo.**
- > **Nunca utilizar anilhas ou parafusos danificados ou inadequados. As anilhas ou parafusos foram especialmente concebidos para cada serra, para um ótimo desempenho e segurança da operação.**

Instruções de segurança adicionais para todas as serras- Causas do recuo (Kickback) e avisos relacionados

- Recuo é uma reação repentina a uma lâmina de serra comprimida, bloqueada ou desalinhada que provoca que uma serra descontrolada se afaste da peça de trabalho em direção ao operador;
- Quando uma lâmina está comprimida ou bloqueada firmemente pela parte inferior do corte, a lâmina trava e a reação do motor aciona a unidade de forma repentina em direção ao operador;
- Se a lâmina ficar torcida ou desalinhada no corte, os dentes na extremidade traseira da lâmina podem cavar na superfície superior da madeira fazendo com que a lâmina saia do corte e seja projetada em direção ao operador.

O recuo é o resultado do uso incorreto da serra e/ou de procedimentos ou de condições operacionais incorretas e pode ser evitado tomando as devidas precauções especificadas abaixo.

- > **Manter um aperto firme com as duas mãos na serra e posicionar os braços de forma a resistir às forças de recuo. Posicionar o corpo para qualquer um dos lados da lâmina, mas não em linha com a lâmina. O recuo poderia fazer com que a serra saltasse para trás, mas as forças de recuo podem ser controladas pelo operador, se forem tomadas as devidas precauções.**
- > **Se ocorrer uma flexão da lâmina, ou se o corte for interrompido por qualquer razão, libertar o botão de comando e manter a serra imóvel no material até que a lâmina pare completamente de funcionar. Nunca tentar remover a serra do trabalho ou puxar a serra para trás quando a lâmina está em movimento ou poderá ocorrer um recuo. Examinar e tomar as ações corretivas para eliminar a causa da flexão da lâmina.**
- > **Quando reiniciar a serra na peça de trabalho, centrar a lâmina da serra no corte para que os dentes da serra não estejam em contacto com o material. Se ocorrer a flexão da lâmina da serra, ela pode ir de encontro ou recuar relativamente à peça de trabalho assim que a serra é reiniciada.**



- > **Colocar painéis de grande dimensão de forma a minimizar os riscos de compressão ou de recuo da lâmina.** *Painéis grandes tendem a fletir sob o seu próprio peso. Devem ser colocados suportes para baixo do painel em ambos os lados, perto da linha de corte e perto da extremidade do painel.*
- > **Não utilizar lâminas sem brilho ou danificadas.** *As lâminas mal afiadas ou fixadas de forma inadequada provocam corte estreito causando atrito excessivo, a flexão da lâmina e o recuo.*
- > **A profundidade da lâmina e das alavancas de bloqueio e de regulação do bisel devem estar apertadas e seguras antes de realizar o corte.** *Se o ajuste da lâmina oscila durante o corte, poderá provocar a flexão ou recuo.*
- > **Tomar precaução adicional ao cortar paredes existentes ou outras zonas sem visibilidade.** *A lâmina saliente poderá cortar objetos e provocar um recuo.*

Instruções de segurança adicionais para serras circulares com protetor vertical - Funcionamento do protetor inferior

- > **Verificar que o protetor está bem fechado antes de cada utilização.** Não colocar a serra em funcionamento se o protetor inferior não se move de forma livre e fecha de fora instantânea. **Nunca prender ou amarras o protetor inferior na posição aberta.** *Se a serra cai acidentalmente, o protetor inferior poderá ficar dobrado. Levantar o protetor inferior com a pega retrátil e assegurar que se move livremente e não toca a lâmina ou outra parte, em todos os ângulos e profundidades de corte.*
- > **Verificar o funcionamento da mola do protetor inferior.** **Se o protetor e a mola não funcionam de forma correta, deve ser efetuada uma revisão antes da utilização.** *O protetor inferior poderá funcionar lentamente devido a partes danificadas, depósitos pegajosos ou acumulação de detritos.*

- > **O protetor inferior poderá retrair-se manualmente apenas para cortes específicos como os “cortes de imersão” e os “cortes compostos”. Levantar o protetor inferior com a pega retrátil e assim que a lâmina entra em contacto com o material, o protetor inferior deve ser libertado.** Para todos os outros cortes, o protetor inferior deverá funcionar de forma automática.
- > **Verificar sempre que o protetor inferior cobre a lâmina antes de colocar a serra numa bancada ou no chão.** Uma lâmina não protegida e que esteja em movimento fará com que a serra volte para trás, cortando o que estiver no seu caminho. Ter em atenção o tempo que demora para que a lâmina pare após o interruptor ser libertado.

Avisos de segurança para as lâminas de serra

- > Utilize apenas as lâminas de serra recomendadas que estejam em conformidade com a norma europeia EN 847-1. Utilize apenas os diâmetros das lâminas em conformidade com as marcações.
- > Tenha em conta a velocidade máxima de rotação. Nunca se deve exceder a velocidade máxima de rotação marcada na lâmina de serra.
- > Não utilize lâminas de serra danificadas ou sem brilho. Não é permitida a reparação pelo utilizador.
- > Utilize a lâmina de serra fornecida apenas para cortar madeira, nunca metal ou plástico.
- > Uma utilização prolongada pode originar um sobreaquecimento da lâmina. Por este motivo, faça pausas regulares de aprox. 15 minutos para permitir que a lâmina arrefeça.
- > Utilize lâminas de serra somente se você souber usá-las e manuseá-las.
- > Utilize apenas lâminas de serra marcadas com uma velocidade igual ou superior à velocidade marcada na ferramenta.
- > As superfícies de aperto devem limpar-se para retirar a sujidade, gordura, óleo e água.
- > Não use anéis redutores ou buchas para “compensar” o diâmetro interno das lâminas da serra.



- > Certifique-se de que as anilhas fixas estão paralelas entre si.
- > Manipule as lâminas de serra com cuidado. Guarde as lâminas de serra na embalagem original ou em caixas especiais. Utilize luvas para manipular as lâminas de serra e reduzir lesões.

Avisos de segurança adicionais para os conjuntos de baterias

- > Não tente carregar o conjunto de baterias com um carregador diferente do fornecido. O carregador e o conjunto de baterias foram concebidos para funcionarem em conjunto.
- > Os conjuntos de baterias poderão ter uma melhor vida útil e um melhor rendimento, se forem carregados e armazenados a temperatura ambiente entre os 18 ° C e os 24 ° C (65 – 75 ° F). Não armazenar nem carregar os conjuntos de baterias a temperaturas inferiores a 0 ° C (32 ° F) ou superiores a 45 ° C (113 ° F).
- > Nunca tente abrir o conjunto de baterias por qualquer motivo. Se o invólucro de plástico do conjunto de baterias estiver partido ou rachado, pare imediatamente de usá-lo e não o recarregue.
- > Não armazene nem transporte um conjunto de bateria sobressalente no bolso, numa caixa de ferramentas ou em qualquer outro local onde possa entrar em contacto com objetos metálicos. O conjunto da baterias pode curto-circuitar, provocando danos no conjunto da baterias, queimaduras ou incêndio.
- > Não fure o conjunto de baterias com pregos, nem o golpeie com um martelo, não o pise nem o exponha a golpes ou impactos fortes.
- > Não exponha o conjunto de baterias ao calor. Não exponha o conjunto de baterias à luz solar direta, nem use ou armazene num veículo em condições ambientais quentes. Isto poderia aquecer o conjunto de baterias e provocar uma explosão ou um incêndio.

- > Não tente carregar um conjunto de baterias partido ou danificado de modo algum. Existe o perigo de choque elétrico ou eletrocussão.
- > Não exponha o conjunto de baterias à água nem permita que se molhe.
- > Armazene o conjunto de baterias carregado com um 30-50% da sua capacidade e a temperatura ambiente (entre 19 °C e 25 °C), se não tiver intenção de usá-lo durante um período de tempo. Para períodos de tempo de armazenagem prolongados, aumente a carga do conjunto de baterias uma vez por ano para evitar uma descarga excessiva.

A informação seguinte aplica-se exclusivamente a utilizadores profissionais, mas é uma boa prática para todos os utilizadores:

AVISO DE SEGURANÇA ADICIONAL PARA O PÓ DE CONSTRUÇÃO

A sílica é um mineral natural presente em muitas coisas, como areia, arenito e granito. Também se encontra frequentemente em muitos materiais de construção, como betão e argamassa. A sílica é dividida em pó muito fino (também conhecido como Sílica Cristalina Respirável ou SCR) durante muitas tarefas comuns, como cortar, perfurar e amolar. Inspirar partículas muito finas de sílica cristalina pode dar origem ao aparecimento de:

Cancro dos pulmões, silicose, distúrbio pulmonar obstrutivo crónico (doença pulmonar obstrutiva crónica (COPD)). Inspirar finas partículas de serradura pode dar origem ao desenvolvimento de asma. O risco de doenças pulmonares está ligado a pessoas que respiram regularmente o pó de construção durante um longo período de tempo e não apenas em ocasiões raras.



Para proteger os pulmões, as normas COSHH definem um limite na quantidade destes póis que pode ser inspirada (chamado limite de exposição ao local de trabalho, ou WEL) quando medida num dia de trabalho normal. Estes limites não são grandes quantidades de pó: Quando comparado com uma moeda, são pequenos, como uma pitada de sal:

Este limite é o máximo legal. O máximo que pode inspirar após os devidos controlos terem sido usados.

Como reduzir a quantidade de pó?

- Reduza a quantidade de corte usando os melhores tamanhos de produtos de construção.
- Use uma ferramenta mais fraca, como um cortador de blocos, em vez de uma rebarbadora angular.
- Use um método diferente de trabalho. Por exemplo, use uma pistola de pregos para orientar bandejas de aperto de cabos, em vez de perfurar primeiro os buracos.

Trabalhe sempre com equipamento de segurança aprovado, como máscaras para o pó criadas especialmente para filtrar partículas microscópicas, e use sempre dispositivos de extração de pó.



Aviso: Algumas partículas de pó provocadas ao lixar, serrar, triturar, perfurar e outras atividades da construção contêm químicos conhecidos por provocarem cancro, malformações congénitas ou outros danos reprodutivos. Alguns exemplos desses químicos são:

- Chumbo de tintas à base de chumbo.
- Sílica cristalina de tijolos e cimento e outros produtos de alvenaria.
- Arsénico e crómio de madeira cortada tratada quimicamente.

O risco destas exposições varia, dependendo de com que frequência se faz este tipo de trabalho. Para reduzir a exposição a estes químicos:

- Trabalhe numa área bem ventilada.
- Trabalhe com equipamento de segurança aprovado, tal como máscaras de pó que são especialmente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

VIBRAÇÃO

A diretiva europeia dos agentes físicos (vibração) foi criada para ajudar a reduzir lesões devido ao síndrome da vibração da mão e braço aos utilizadores de ferramentas elétricas. Esta diretiva exige que os fabricantes e fornecedores de ferramentas elétricas forneçam os resultados dos testes de vibração, para permitir aos utilizadores tomarem decisões informadas relativamente ao período de tempo que a ferramenta elétrica pode ser usada em segurança diariamente, e à escolha da ferramenta.

Pode encontrar mais conselhos em www.hse.gov.uk.

CONSULTE AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS NO MANUAL DE INSTRUÇÕES PARA OS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA SUA FERRAMENTA.

O valor declarado da emissão de vibrações deve ser utilizado a um nível mínimo e mediante a orientação atual sobre vibrações.



Aviso: O valor da emissão de vibração durante a utilização da ferramenta elétrica pode diferir do valor declarado, dependendo das formas como esta é usada, dos exemplos seguintes e outras variações sobre a sua forma de utilização:

- Como a ferramenta é usada e os materiais são cortados ou perfurados.
- Se a ferramenta está em bom estado e é bem mantida.
- Se usa os acessórios corretos para a ferramenta e se certifica de que está afiada e em bom estado.
- Do aperto das superfícies aderentes nas pegas.
- Se a ferramenta é usada conforme previsto no design e nestas instruções.



Ao trabalhar com esta ferramenta elétrica, ocorrem vibrações no braço/mão. Adote práticas de trabalho corretas, de modo a reduzir a exposição à vibração. Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração da mão e braço, se a sua utilização não for gerida adequadamente.



Aviso: Identifique as medidas de segurança para proteger o utilizador, com base numa estimativa da exposição nas condições atuais de utilização (tendo em conta todas as peças do ciclo de funcionamento, como as vezes em que a ferramenta é desligada e quando está a funcionar sem carga, para além do tempo em que o gatilho é premido). Nota :

- A utilização de outras ferramentas reduz o período de trabalho total dos utilizadores com esta ferramenta.
- Isso ajuda a minimizar o seu risco de exposição à vibração.
- Use SEMPRE cinzéis, brocas e lâminas afiadas.
- Proceda à manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada (quando apropriado).
- Evite usar ferramentas com temperaturas inferiores a 10 °C.
- Planeie o seu trabalho, de modo a distribuir o uso de qualquer ferramenta com grandes vibrações por vários dias.



Vigilância médica

Todos os colaboradores devem fazer parte de um regime de vigilância médica que os ajude a identificar precocemente doenças relacionadas com a vibração, a prevenir o avanço da doença e a permanecerem no exercício das suas funções.

Emergência

Familiarize-se com esta ferramenta através deste manual de instruções. Memorize as normas de segurança e siga-as estritamente. Isto ajudar-lhe-á a evitar riscos e perigos.

- > **Esteja atento quando utiliza esta ferramenta para identificar e lidar com os riscos com antecedência.** Uma intervenção rápida pode evitar lesões e danos materiais.
- > **Desligue a ferramenta quando não funcionar corretamente.** Peça a um técnico qualificado que a observe e a repare, se necessário, antes de pô-la em funcionamento.

Riscos residuais















Há sempre potenciais riscos de lesões e danos, mesmo se utilizar a ferramenta de acordo com todas as instruções de segurança. Os riscos associados à estrutura e forma da ferramenta que podem surgir são os seguintes:

- > Problemas de saúde resultantes da vibração quando se usa a ferramenta por um período prolongado ou não se segura de forma correta.
- > Lesões e danos materiais resultantes da rotura de acessórios ou do impacto repentino de objetos escondidos durante a utilização.
- > Perigo de lesões e danos materiais resultantes de objetos projetados ou acessórios de baixa qualidade.



Símbolos

Nestas instruções, no produto e na placa de características encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviações. Familiarize-se com estes símbolos e abreviações para reduzir os riscos de lesões pessoais ou danos materiais.

V~	Volt, (corrente alternada)	°C	Graus Celsius
V ===	Volt, (corrente contínua)	Nm	Newtons-metro
Hz	Hertz	/min ou min ⁻¹	Rotações por minuto
W	Watts	mm	Milímetros
A	Amperes	kg	Quilogramas
mA	Miliamperes	dB(A)	Decibel (Ponderado A)
mAh	Miliamperes-hora	m/s ²	Metros por segundo ao quadrado
	Fechado / para apertar ou fixar.		Aperto / para despertar.
	Nota / Observação		Precaução / Aviso.
	Leia o manual de instruções.		Utilize proteção auditiva.
	Utilize proteção para os olhos.		Utilize máscara antipoeiras.
	Utilize luvas de proteção.		Utilize calçado de proteção com sola antiderrapante.
yyWxx	Código de data de fabrico; ano de fabrico (20yy) e semana de fabrico (Wxx).		
	Desligue o produto e retire o conjunto de baterias para desconectar a ferramenta da fonte de alimentação antes de efetuar qualquer operação de montagem, limpeza, regulação, manutenção ou antes de armazenar ou transportar o produto.		
	Este produto cumpre com as diretivas europeias aplicáveis e foi realizado um método de avaliação de acordo com estas diretivas.		
	Avaliação de conformidade do Reino Unido.		
	Para madeira		



Símbolo REEE. Os produtos elétricos usados não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito. Contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto para mais informação sobre como eliminá-lo corretamente.



Contentor de lixo com rodas, barrado por uma cruz. As baterias e os conjuntos de bateria não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito. Contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto para mais informação sobre como eliminá-lo corretamente.



Não deite os conjuntos de baterias num rio nem os mergulhe em água.



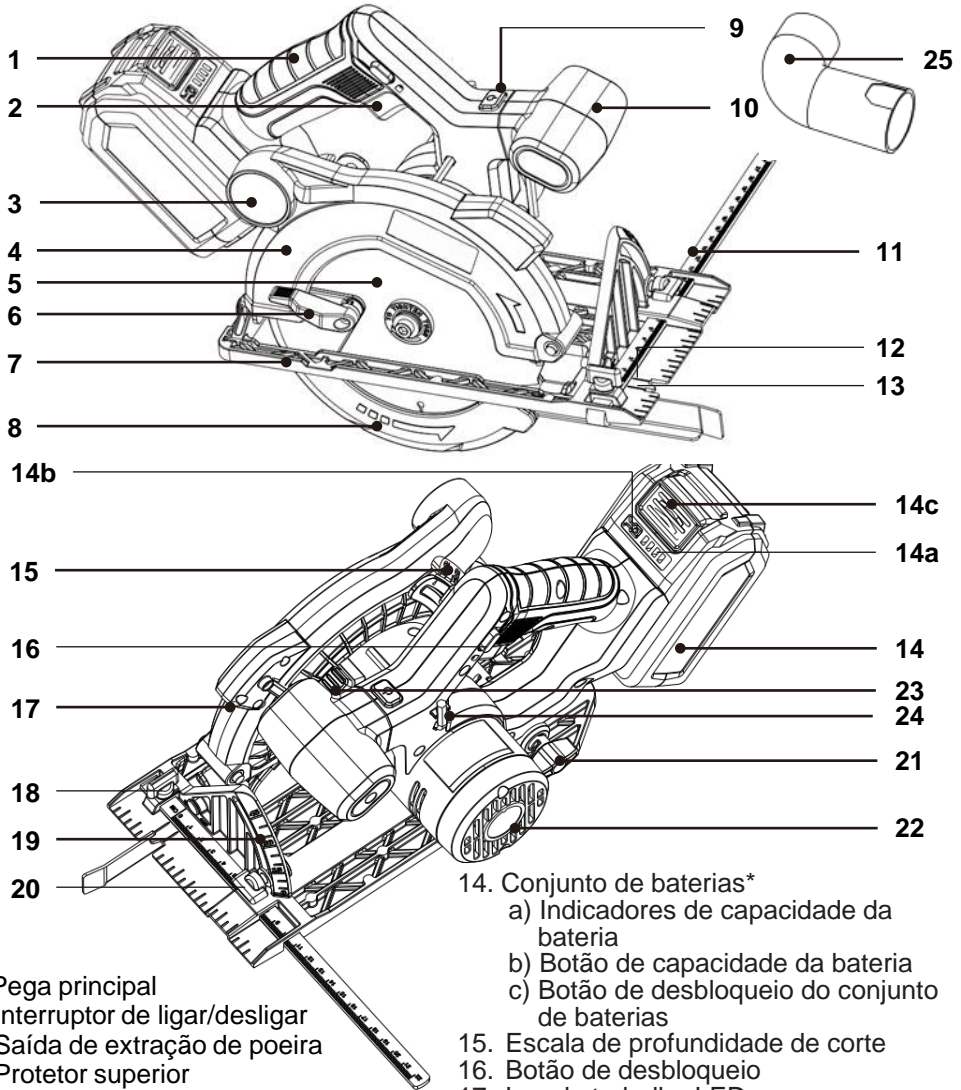
Não deite os conjuntos de baterias no fogo, podem explodir e causar ferimentos.



Não exponha os conjuntos de baterias a temperaturas superiores a 45 ° C. Não carregue nem armazene o conjunto de baterias a temperaturas inferiores a 0 ° C ou superiores a 45 ° C.

O seu produto

Para começar . . .



1. Pega principal
2. Interruptor de ligar/desligar
3. Saída de extração de poeira
4. Protetor superior
5. Lâmina da serra
6. Alavanca retrátil do protetor inferior
7. Placa base
8. Protetor inferior
9. Interruptor de ligar/desligar da luz
10. Superfície de prensão frontal
11. Guia de corte paralela
12. Indicador de corte 45°
13. Indicador de corte 0°

14. Conjunto de baterias*
 - a) Indicadores de capacidade da bateria
 - b) Botão de capacidade da bateria
 - c) Botão de desbloqueio do conjunto de baterias
15. Escala de profundidade de corte
16. Botão de desbloqueio
17. Luz de trabalho LED
18. Manípulo de fixação da guia paralela
19. Escala do ângulo de corte
20. Manípulo de regulação do ângulo de corte
21. Manípulo de regulação da profundidade de corte
22. Orifícios de ventilação
23. Botão de bloqueio do veio
24. Chave sextavada
25. Adaptador de extração de poeira

20 Nota*: Isto pode não estar incluído no volume da entrega.



Especificações técnicas

Serra circular

- > Tensão estipulada : 18 V ---
- > Velocidade estipulada em vazio n_0 : 4200/min
- > Lâmina da serra
(diâmetro x furo central) : \varnothing 165 mm x \varnothing 20 mm
- > Profundidade máxima de corte
 - a 0° : 53mm
 - a 45° : 38mm
- > Ângulo de corte : $0^\circ - 45^\circ$
- > Peso : Aprox. 2,6 kg (sem o conjunto de baterias)

Conjunto de baterias (pode não estar incluído)

- > Modelo n° : TTI803BAT
- > Elemento : Lítio-íão, 10 peças
- > Capacidade : 5000mAh
- > Tensão : 18 V c.c.
- > Peso : Aprox. 0,7 kg
- > Intervalo de temperatura ambiente para o uso da ferramenta e do conjunto de baterias : de -10° C a 40° C

Para utilizar com o conjunto de baterias e o carregador como se indica a seguir:

- > Modelo do conjunto de baterias : TTI802BAT/TTI803BAT,TTB812BAT
- > Modelo do carregador : TTB805CHR,TTB815CHR

Valores de ruído

- > Nível de pressão sonora L_{pA} : 88,62 dB(A)
- > Nível de potência sonora L_{WA} : 99,62 dB(A)
- > Incerteza K_{pA} , K_{WA} : 3 dB(A)

Valores de vibração mão-braço

- > Corte de madeira $a_{h,w}$: 1,487 m/s^2
- > Incerteza K : 1,5 m/s^2

O valor da intensidade sonora pode superar os 80 dB (A) pelo que se recomenda ao utilizador da ferramenta a usar proteção auditiva.

O valor total das vibrações declarado e os valores de emissão do ruído declarados foram medidos de acordo com um método de ensaio normalizado (EN 62841-1 e EN 62841-2-5) e poderão ser utilizados para comparar uma ferramenta com uma outra.

Também poderão ser utilizados numa análise preliminar da exposição.



AVISO! As emissões de vibrações e ruído durante o uso atual da ferramenta podem diferir dos valores totais declarados dependendo dos modos como a ferramenta é utilizada, especialmente dependendo do tipo de peça de trabalho. Identifique as medidas de segurança para proteger o operador que são baseadas numa estimativa da exposição nas atuais condições de uso (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento tal como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está a funcionamento lento em adição ao tempo de disparo).

Explicação da placa de características
TTI940CSW = NÚMERO DE MODELO
TT = TITAN (Marca)
I = 18 V Lítio-íão
940 = NÚMERO DE SÉRIE
CSW = SERRA CIRCULAR

Desembalagem

- > Retire todo o conteúdo da embalagem e coloque-o numa superfície plana e estável.
- > Retire todos os materiais de embalagem e dispositivos de transporte, se aplicável.
- > Comprove que o produto está em bom estado e completo com todas as suas peças. Não utilize o produto no caso de faltar alguma ou se estiverem danificadas e contacte com o estabelecimento onde adquiriu o produto. A utilização de um produto incompleto ou danificado representa um perigo para as pessoas e para a propriedade.
- > Certifique-se de que tem todos os acessórios e ferramentas necessários para a montagem e utilização do produto. Isto também se aplica para o equipamento de proteção individual.



AVISO! O produto e os materiais de embalagem não são um brinquedo para crianças! As crianças não devem brincar com os sacos de plásticos, lâminas e peças pequenas! Risco de asfixia ou engasgamento!

Você precisará de

(itens não fornecidos)

Equipamento de proteção individual adequado

(itens fornecidos)

1 x Chave sextavada (24)
1 x Guia de corte paralela (11)
1 x Lâmina da serra (5)
1 x Adaptador de extração de poeira (25)



NOTA: Os acessórios necessários dependerão do trabalho a realizar. Aconselhe-se com o seu vendedor/fornecedor.

Configuração



AVISO! O produto deve estar completamente montado antes de pô-lo em funcionamento! Não utilize o produto se não estiver completamente montado ou se as peças estiverem danificadas!



Siga as instruções de montagem, passo a passo, e utilize as imagens como guia visual para facilitar a montagem do produto!

Não conecte o conjunto de baterias (14) ao produto antes de este estar completamente montado!

Lâmina da serra

Seleção da lâmina da serra correta



AVISO! Desligue sempre o produto e retire o conjunto de baterias antes de mudar a lâmina da serra!



AVISO! Utilize sempre lâminas de serra adequadas em função da utilização prevista! Respeite as especificações técnicas deste produto (ler a secção “Especificações técnicas”) para saber que lâminas de serra comprar ou utilizar! As lâminas de serra são muito afiadas e aquecem durante o seu funcionamento! Utilize as lâminas de serra com cuidado! Utilize luvas de proteção ao tocar as lâminas de serra para evitar queimaduras e cortes! Nunca pressione o botão de bloqueio do veio enquanto este estiver em rotação!



NOTA: Comprove, antes de cada utilização, que a lâmina de serra não está danificada nem desgastada. Substitua-a por uma nova se for necessário. Não utilize rodas abrasivas.

Substituição da lâmina da serra

1. Coloque o produto numa superfície plana e estável.
2. Bloqueie o veio pressionando o botão de bloqueio do veio (23) (Fig. 1, passo 1) e desaperte o perno sextavado (26) girando-o para a esquerda com a chave sextavada (24) (Fig. 1, passo 2).
3. Retire o perno sextavado (26) e o flange de aperto (27) do veio. Não retire o flange de apoio (28).
4. Abra completamente o protetor inferior (8) movendo a alavanca retrátil do protetor inferior (6) para a frente e mantendo-a nessa posição enquanto retira a lâmina da serra (5) do veio (Fig. 2, passo 3).
5. Ponha a lâmina da serra de lado e mova com cuidado a alavanca retrátil do protetor inferior (6) de volta à sua posição inicial para fechar o protetor inferior (8).
6. Limpe a poeira do perno sextavado (26), do flange de aperto (27) e também do veio e do seu interior.



7. Abra completamente o protetor inferior (8) deslocando a alavanca retrátil do protetor inferior (6) para a frente e mantenha-a nessa posição enquanto coloca uma lâmina da serra nova no veio (Fig. 2, passo 3). Certifique-se que a direção de rotação indicada na lâmina da serra é a mesma que a indicada no invólucro.
8. Mova com cuidado a alavanca retrátil do protetor inferior (6) de volta à sua posição inicial para fechar o protetor inferior (8).
9. Fixe a lâmina da serra com o flange de aperto (27) e o perno sextavado (26). Bloqueie o veio pressionando o botão de bloqueio do veio (23) (Fig. 1, passo 1). Aperte o perno sextavado (26) girando-o para a direita com a chave sextavada (24) (Fig. 1, passo 4).
10. Gire a lâmina da serra com a mão para comprovar que gira suavemente. A lâmina de serra não deveria tremular.
11. Ligue o produto e deixe-o funcionar em vazio durante um minuto para confirmar que a lâmina da serra foi colocada corretamente. Se detectar uma vibração anômala ou ruído excessivo, desligue o produto e volte a colocar a lâmina da serra seguindo as instruções indicadas anteriormente.

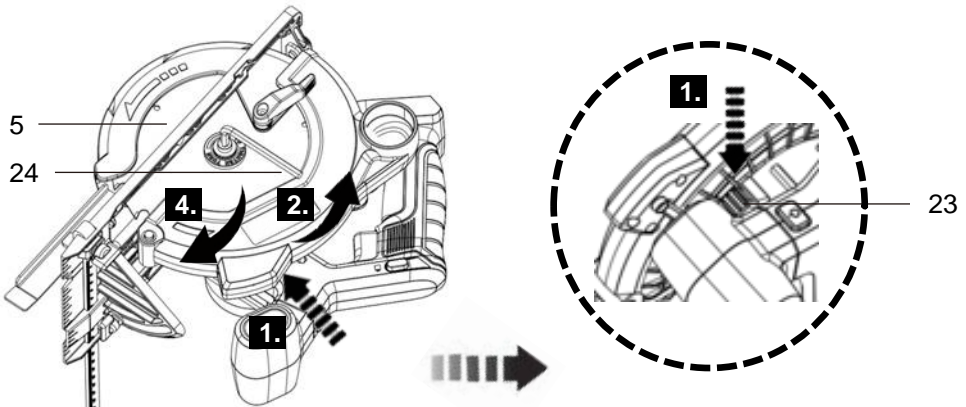


Fig. 1

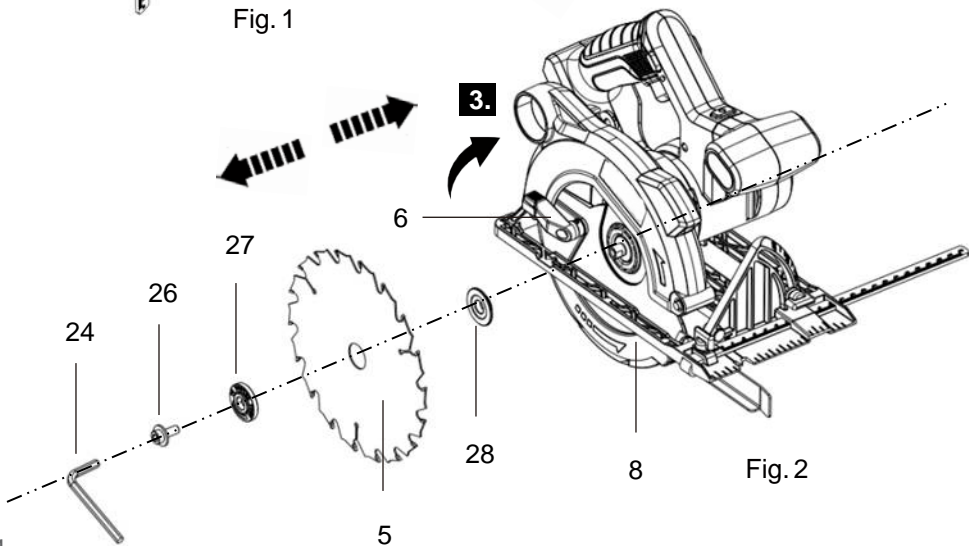


Fig. 2

Guia paralela



AVISO! Certifique-se que a guia paralela está seguramente bem colocada na posição correta antes de utilizar o produto. Uma fixação incorreta poderá provocar um recuo perigoso.

1. A guia paralela (11) permite fazer cortes retos extra precisos.
2. Deslize a guia paralela (11) através da ranhura na placa base (7) pelo lado direito (Fig.3, passo 1) e fixe-a nessa posição apertando o manípulo de fixação da guia paralela (18) para a direita na parte dianteira da placa base (7) para realizar cortes paralelos à extremidade da peça de trabalho (Fig.3, passo 2). Utilize a escala para regular a largura desejada.
3. Simplesmente deslize a guia paralela (11) contra o lado da peça de trabalho. Também é possível a repetição de cortes de largura uniforme.

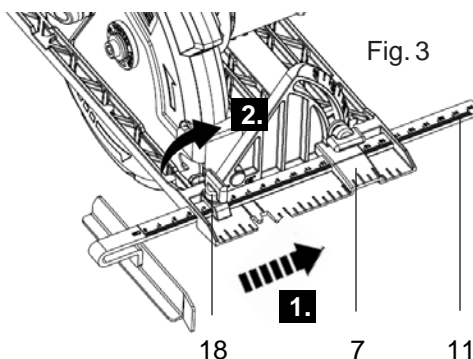


Fig. 3

Extração de poeira



AVISO! Conecte sempre um dispositivo de extração de poeira quando use este produto para manter a área de trabalho limpa! Utilize uma máscara antipoeiras durante o funcionamento do produto! A poeira pode ser prejudicial para a saúde, especialmente a poeira e as lascas da madeira tratada, por exemplo com conservantes ou com verniz de cor!

1. Conecte um dispositivo adequado de extração de poeira ao produto, p.ex. um aspirador apropriado.
2. Conecte a mangueira do aspirador ao adaptador de extração de poeira (25) e insira o adaptador de extração de poeira (25) na saída de extração de poeira (3) (Fig. 4).

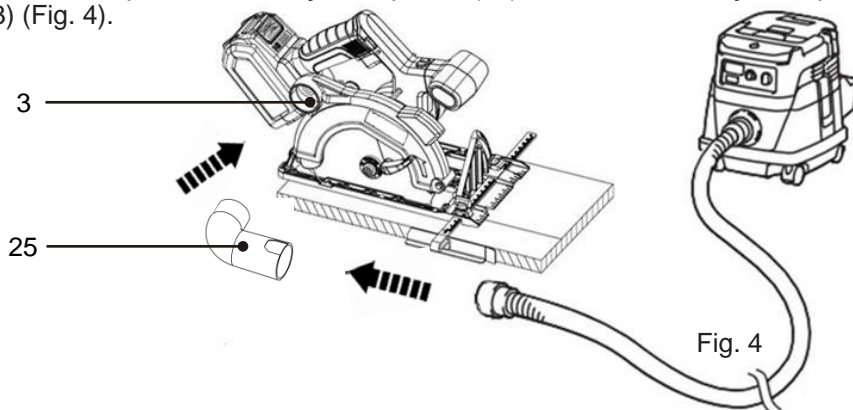


Fig. 4



Conjunto de baterias

Colocação/Remoção do conjunto de baterias

1. Para colocar o conjunto de baterias, alinhe as ranhuras deslizantes do conjunto de baterias (14) com o suporte do conjunto de baterias (29) e deslize o conjunto de baterias (14) para dentro. Certifique-se que fica bem encaixado (Fig. 5).
2. Para retirar o conjunto de baterias (14), pressione o botão de desbloqueio do conjunto de baterias (14c) (Fig. 6, passo 1) e deslize o conjunto de baterias (14) para fora do suporte do conjunto de baterias (29) (Fig. 6, passo 2).

Para começar . . .

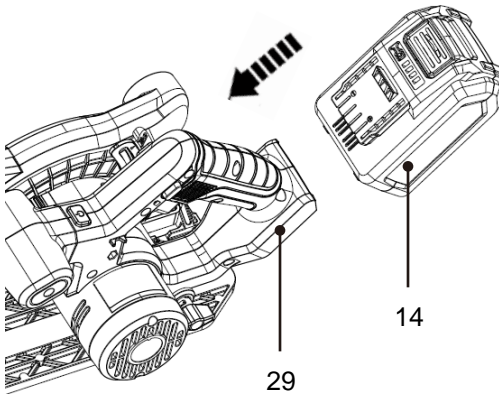


Fig. 5

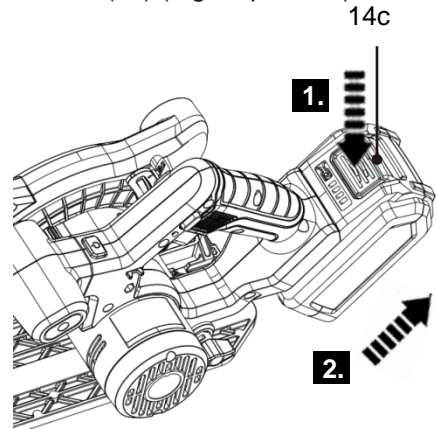


Fig. 6

Carregamento do conjunto de baterias

O conjunto de baterias (14) para este produto foi preparado num estado de carga baixa. Carregue o conjunto de baterias completamente antes da primeira utilização. Consulte o manual de instruções do carregador para os detalhes.

Indicadores de capacidade da bateria

O conjunto de baterias (14) está equipado com indicadores de capacidade da bateria (14a), que se utilizam como indicadores do nível de carga restante do conjunto de baterias. Pressione o botão de capacidade da bateria (14b) para verificar o nível de carga da bateria (Figura 7). As luzes LED acender-se-ão durante aproximadamente 10 segundos.

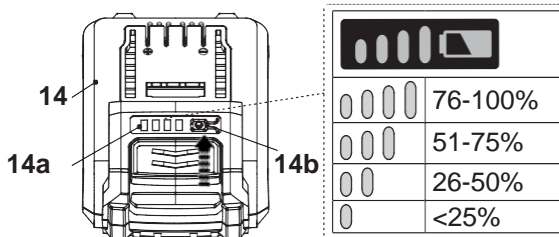


Fig. 7

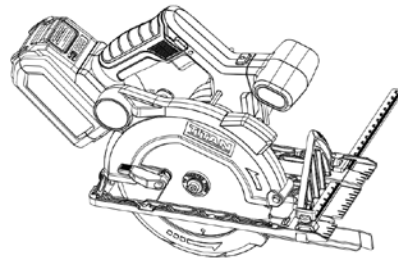


Com mais detalhe...



Com mais detalhe ...

Funções do produto	28
Funcionamento	33
Limpeza e manutenção	35
Resolução de problemas	37
Reciclagem e eliminação	38
Garantia	39
Declarações de conformidade	40





Utilização prevista

Esta ferramenta foi concebida para efetuar cortes retos longitudinais e transversais em madeira e materiais semelhantes à madeira como, por exemplo, placas DM e aglomerados. A ferramenta não deve ser utilizada para cortar troncos.

Interruptor de ligar/desligar

Para evitar um arranque acidental causado pelo acionamento involuntário do interruptor de ligar/desligar (2), a ferramenta está equipada com um botão de desbloqueio (16). O botão de desbloqueio pode ser ativado em ambos os lados dependendo da mão que estiver a ser usada.

1. Para ligar a ferramenta, mantenha pressionado o botão de desbloqueio (16) (Fig. 8, passo 1), a seguir pressione o interruptor de ligar/desligar (2) (Fig. 8, passo 2).
2. Para desligar a ferramenta, solte o interruptor de ligar/desligar (2).

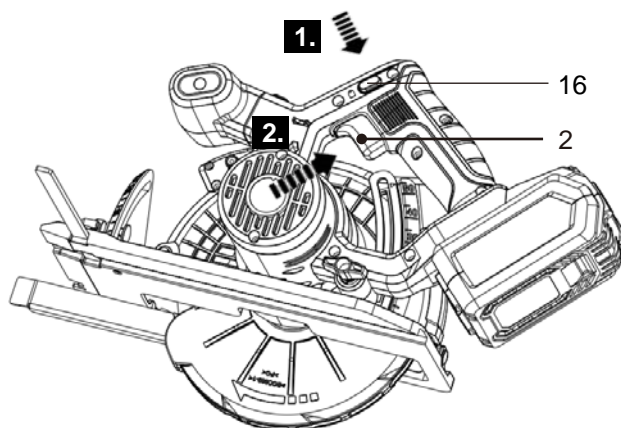


Fig. 8



NOTA: Não pressione o interruptor ligar/desligar com força sem pressionar o botão de desbloqueio. Isto pode danificar o interruptor.

Ajuste da profundidade de corte

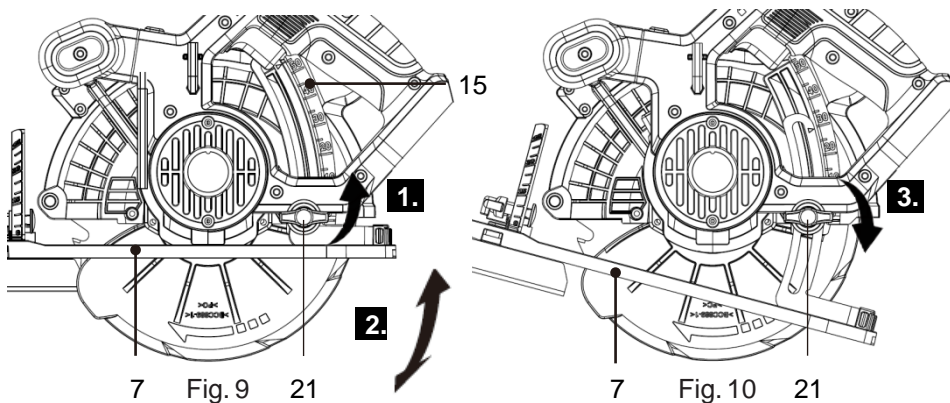


AVISO! Desligue sempre o produto e retire o conjunto de baterias antes de qualquer regulação! Utilize sempre o ajuste da profundidade da lâmina correto! O ajuste da profundidade da lâmina correto para todos os corte não deverá ser mais do que um dente completo dos dentes da lâmina por debaixo da peça a ser trabalhada!



AVISO: Depois de regular a profundidade de corte, aperte sempre o manípulo de regulação da profundidade de corte devidamente.

1. Rode o manípulo de regulação da profundidade de corte (21) para a esquerda (Fig. 9, passo 1) para desapertá-lo. A seguir, usando a escala de profundidade de corte (15) como guia, levante ou desça a placa base (7) até alcançar a profundidade desejada (Fig. 9, passo 2).
2. Depois de regular na profundidade de corte desejada, fixe a placa base (7) apertando o manípulo de regulação da profundidade de corte (21) girando-o para a direita (Fig. 10, passo 3).



NOTA: Os valores mostrados na escala de profundidade de corte são apenas válidos para os cortes a 0° ! Para cortes em bisel, a profundidade de corte será inferior à indicada.

Regulação do ângulo de corte (cortes em bisel)



AVISO: Depois de regular o ângulo de corte, aperte sempre o manípulo de regulação do ângulo de corte devidamente.

Com mais detalhe ...



1. Para cortes em bisel, rode o manípulo de regulação do ângulo de corte (20) para a esquerda (Fig. 11, passo 1) para desapertá-lo. A seguir, usando a escala do ângulo de corte (19) como guia, levante ou desça a placa base (7) até alcançar a profundidade desejada (Fig. 11, passo 2).
2. Depois de regular o ângulo de corte desejado, fixe a placa base (7) apertando o manípulo de regulação do ângulo de corte (20) girando-o para a direita (Fig. 12, passo 3).

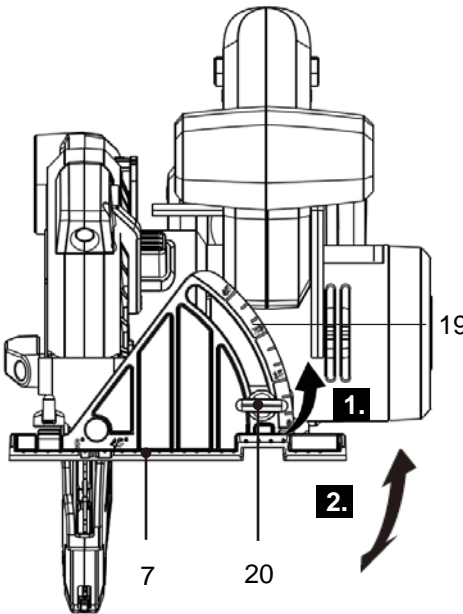


Fig. 11

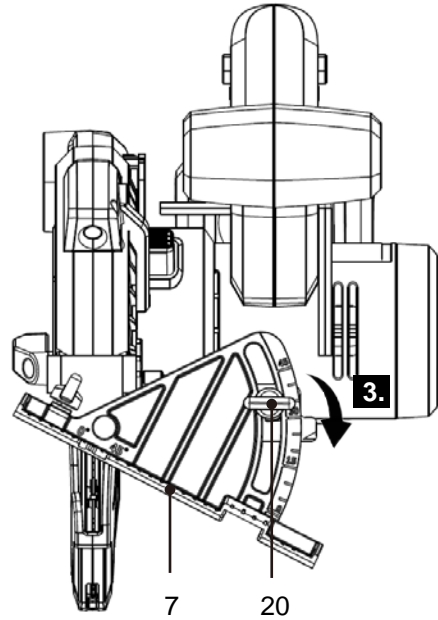


Fig. 12

3. Para cortes retos, alinhe o indicador de corte 0° (13) na parte frontal da placa base (7) com a sua linha de corte (Fig. 13).
4. Para cortes em bisel de 45° , alinhe o indicador de corte 45° (12) com a sua linha de corte (Fig. 13).

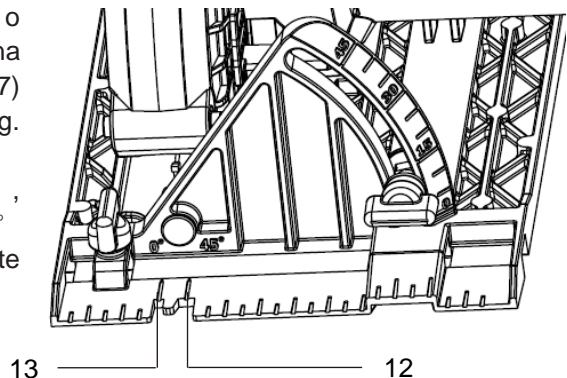


Fig. 13

Luz de trabalho LED



AVISO! Não olhe diretamente para a luz de trabalho.

1. Para melhorar e simplificar o corte em ambientes de fraca luminosidade, esta ferramenta está equipada com uma luz de trabalho LED (17).
2. Para ligar a luz de trabalho LED (17), pressione o interruptor de ligar/desligar da luz (9) (Fig. 14).
3. Para desligar a luz de trabalho LED (17), pressione o interruptor de ligar/desligar da (9) novamente (Fig. 14).

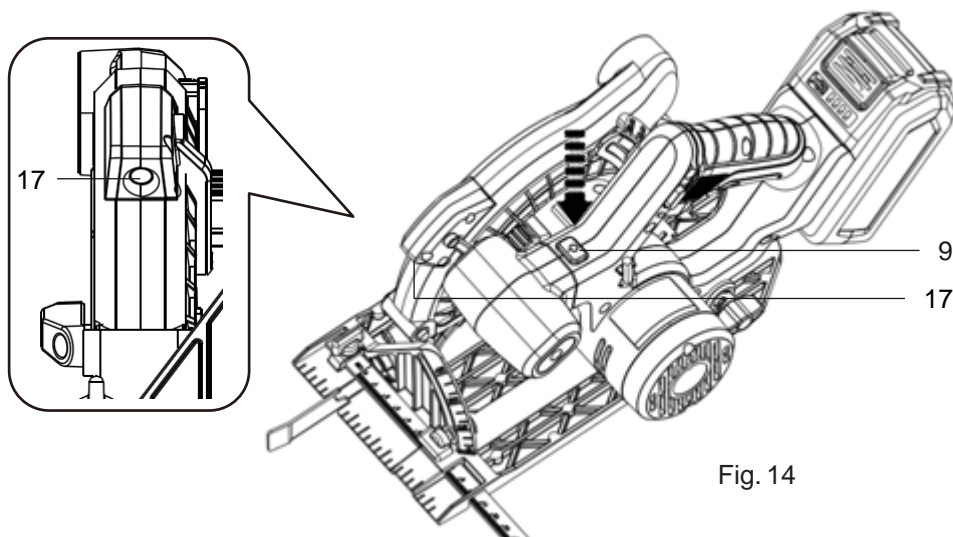


Fig. 14

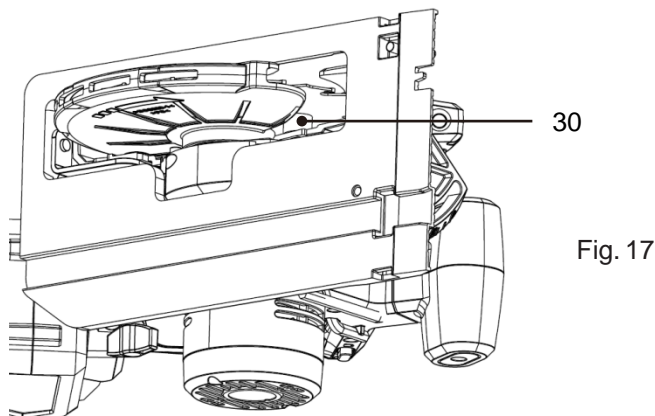
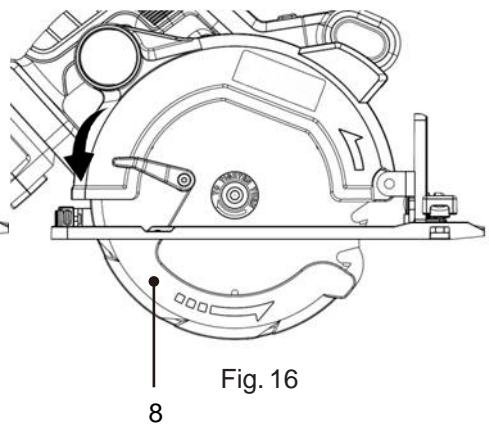
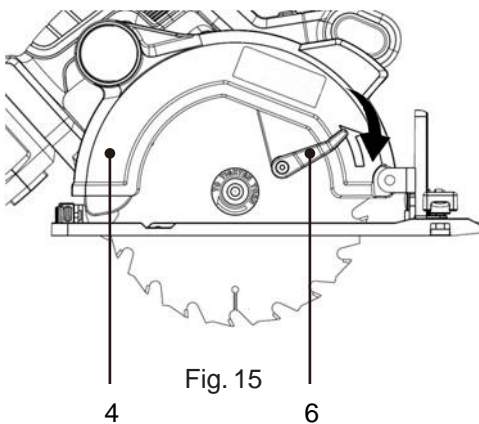
Com mais detalhe ...

Verificação do funcionamento do protetor da lâmina

Regule a serra para um ângulo de bisel de 0° , e de seguida retraia manualmente o protetor inferior (8) até ao fim deslocando a alavanca retrátil do protetor inferior (6) para a frente e solte-o (Fig.15). O protetor inferior (8) funciona corretamente se:

- for retraído acima da base sem qualquer impedimento (Fig.16) e;
- regressar automaticamente e entrar em contacto com o batente (30) (Fig.17).

Se o protetor inferior (8) não funcionar corretamente, verifique se há poeira se acumulada dentro do protetor superior (4) e do protetor inferior. Se o protetor inferior (8) não funcionar corretamente mesmo após a remoção da poeira, contacte com o serviço de apoio técnico para a sua reparação.



Funcionamento geral



AVISO: Nunca ligue a ferramenta quando esta estiver em contacto com a peça de trabalho, pois pode provocar uma lesão ao operador.



AVISO: Utilize sempre uma máscara antipoeiras durante as operações de corte.



AVISO: Certifique-se que desloca suavemente a ferramenta para frente e em linha reta. Forçar ou inclinar a ferramenta provocará um sobre aquecimento do motor e um recuo perigoso, causando possíveis lesões graves.



NOTA: Aplique uma ligeira pressão contra a guia paralela e desloque o produto ao longo da extremidade para conseguir um resultado uniforme.



NOTA: Desligue o produto imediatamente, se estiver a ser incomodado pela passagem de outras pessoas na zona de trabalho enquanto utiliza a ferramenta. Deixe sempre o produto parar completamente antes de pousá-lo.



NOTA: Não trabalhe em excesso. Faça pausas periódicas para assegurar-se de que pode concentrar-se no trabalho e ter um controlo total do produto.

Com mais detalhe ...

- > Se possível, fixe as peças de trabalho para evitar que se movam durante a operação.
- > Verifique, antes de cada utilização, que o produto, o seu conjunto de baterias, o carregador e todos os acessórios não estão danificados. Não utilize o produto se este estiver danificado ou apresentar sinais de desgaste.
- > Verifique que os acessórios e fixações estão bem fixos.
- > Trabalhar com a ferramenta requer prática. Familiarize-se com as características da ferramenta antes de começar a usá-la.
- > Coloque a guia paralela (11) no produto e regule a profundidade e a largura de corte desejados.



- > Segure a ferramenta firmemente. A ferramenta está equipada com uma superfície de prensão frontal (10) e uma pega principal (1). Segure a ferramenta com as duas mãos. Se as duas mãos estiverem a segurar a serra, será impossível que sejam cortadas pela lâmina da serra (Fig. 18).
- > Coloque a placa base na peça de trabalho a ser cortada, evitando o contacto da lâmina da serra circular com a peça de trabalho. A seguir, ligue a ferramenta e espere até que a lâmina de serra alcance a sua velocidade máxima. Depois, simplesmente, desloque a ferramenta para a frente sobre a peça de trabalho e auxilie-se da guia paralela (11) para guiar o produto ao longo da peça de trabalho, mantendo-a plana e avançando suavemente até terminar o corte.
- > Para obter cortes limpos, siga a linha de corte e mantenha uma velocidade de avanço uniforme. Se o corte não seguir corretamente a linha de corte prevista, não tente girar nem forçar a ferramenta a regressar à linha de corte. Se o fizer, a lâmina de serra pode ficar presa, causando um recuo perigoso e possíveis lesões graves.

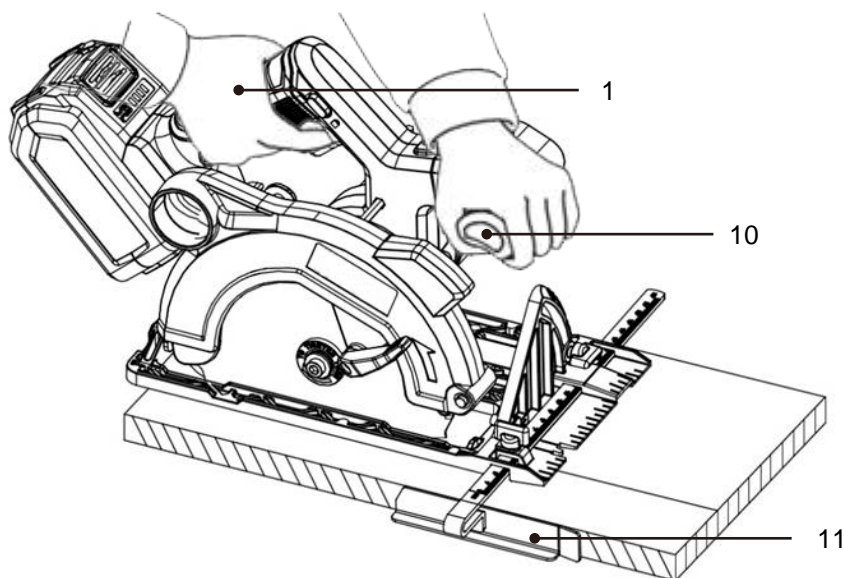


Fig. 18

Cortes em bisel

- > Ajuste o ângulo e profundidade de corte aos valores desejados; certifique-se que o manípulo de regulação do ângulo de corte e o manípulo de regulação da profundidade de corte devidamente apertados.
- > Ligue o produto e espere até que atinja a velocidade máxima antes de colocá-lo sobre a superfície de trabalho.
- > Coloque a placa base plana na peça de trabalho e desloque o produto para a frente a uma velocidade uniforme.

Após cada utilização

- > Desligue o produto, retire o conjunto de baterias e deixe arrefecer o produto.
- > Examine, limpe e guarde o produto tal como se indica a seguir.

As regras de ouro para a manutenção



AVISO! Desligue sempre o produto, retire o conjunto de baterias e deixe arrefecer o produto antes de realizar qualquer procedimento de inspeção, manutenção ou limpeza!

- > Mantenha o produto limpo. Limpe qualquer vestígio de sujidade depois de cada utilização e antes de guardar o produto.
- > Uma limpeza cuidada e regular garante uma utilização segura e prolonga a vida útil do produto.
- > Verifique, antes de cada utilização, se há componentes desgastados ou danificados. Não utilize o produto se este tiver componentes rotos ou desgastados.



AVISO! A manutenção e reparação devem ser efetuadas tal como se indica neste manual de instruções! Qualquer outro procedimento deve ser efetuado por um técnico qualificado!

Limpeza geral

- > Limpe o produto com um pano seco. Utilize uma escova para as zonas de difícil acesso.
- > Limpe especialmente os orifícios de ventilação (22) com um pano e uma escova depois de cada utilização.
- > Para a sujidade mais difícil, limpe com ar comprimido (máx. 3 bares). Abra o protetor inferior e retire a lâmina de serra para limpar o interior dos protetores superior e inferior, se necessário.



- > Verifique se o produto há componentes desgastados ou danificados. Substitua os componentes desgastados quando for necessário ou contacte com um serviço técnico autorizado para reparar o produto antes de o usar novamente.



NOTA: Não utilize substâncias químicas, alcalinas ou abrasivas, ou outro tipo de detergente ou desinfetante agressivo para limpar este produto, uma vez que pode danificar a superfície.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, comprove que o produto e os seus acessórios (ou fixações) não apresentam sinais de desgaste ou danos. Se for necessário, substitua-os por outros novos, tal como se indica neste manual de instruções. Respeite os requisitos técnicos.

Reparação

Este produto não contém nenhum componente passível de ser reparado pelo utilizador. Contacte um serviço técnico autorizado ou um técnico qualificado para que revise e repare o produto.

Armazenamento

- > Desligue o produto e retire o conjunto de baterias.
- > Limpe o produto tal como foi indicado antes.
- > Guarde o produto os seus acessórios num local seco, bem ventilado, protegido da luz solar e de temperaturas frias extremas.
- > Guarde sempre o produto num local fora do alcance das crianças. A temperatura ideal de armazenamento deve situar-se entre os 10 ° C e 30 ° C.
- > Recomenda-se guardar o produto na embalagem original ou tapá-lo com um pano para protegê-lo do pó.

Transporte

- > Desligue o produto e retire o conjunto de baterias.
- > Coloque as proteções para o transporte, se for necessário.
- > Transporte sempre o produto pela sua pega principal (1).
- > Proteja o produto de qualquer impacto ou vibração forte que possa ocorrer durante o transporte em veículos.
- > Prenda o produto para evitar que se deslize ou caia.

Resolução de problemas

As supostas avarias são frequentemente devidas a causas que o próprio utilizador pode resolvê-las. Como tal, o utilizador deve revisar o produto usando esta secção. Em muitos casos o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Realize apenas os passos descritos nestas instruções! Se não puder resolver o problema, contacte o serviço técnico ou um técnico qualificado para realizar qualquer procedimento adicional de inspeção, manutenção ou reparação!

Problema	Causa possível	Solução
1. O produto não funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conjunto de baterias mal colocado 2. Conjunto de baterias descarregado 3. Conjunto de baterias danificado 4. Outros problemas elétricos no produto 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque o conjunto de baterias corretamente 2. Retire o conjunto de baterias e recarregue-o 3. Contacte um profissional qualificado 4. Contacte um profissional qualificado
2. O produto não alcança a potência máxima	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conjunto de baterias quase descarregado 2. Orifícios de ventilação bloqueados 3. Temperatura ambiente fria 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Recarregue o conjunto de baterias 2. Limpe os orifícios de ventilação 3. Deixe o produto trabalhar por uns momentos para aquecer
3. Resultado insatisfatório	<ol style="list-style-type: none"> 1. O dispositivo de aperto está desgastado 2. O dispositivo de aperto não é o indicado para a operação pretendida 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Substitua-o por outro novo 2. Utilize um dispositivo de aperto adequado
4. O produto para bruscamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. O produto está sobrecarregado 2. O conjunto de baterias está descarregado 3. O conjunto de baterias está excessivamente quente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retire o produto da peça de trabalho e volte a ligá-lo 2. Retire o conjunto de baterias e recarregue-o 3. Retire o conjunto de baterias e deixe-o arrefecer

Com mais detalhe ...



Reciclagem e eliminação



Os resíduos de equipamentos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Deposite-os no local adequado para esse efeito. Para mais informações, contacte com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

Eliminação do conjunto de baterias usado



A bateria é do tipo Lítio-íão.

Para preservar os recursos naturais, elimine ou recicle o conjunto de baterias corretamente. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre as opções disponíveis de reciclagem e/ou eliminação. Descarregue o conjunto de baterias fazendo funcionar a ferramenta, remova o conjunto de baterias da ferramenta e cubra os terminais do conjunto de baterias com fita adesiva reforçada para evitar um curto-circuito ou um choque elétrico.

Não tente abrir ou remover qualquer componente do conjunto de baterias.

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto (TITAN Serra circular a bateria 18V) tem uma garantia do fabricante de 2 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional.

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo; não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Esta garantia não cobre defeitos causados ou como resultado de:

- Uso e desgaste normal
- Negligência, uso incorreto ou excessivo
- Tentativas de reparação efetuadas por pessoas que não sejam um agente autorizado
- Danos estéticos
- Danos causados por objetos ou substâncias estranhas ou acidentes.
- Danos acidentais ou modificação
- Incumprimento das diretrizes do fabricante
- Perda dos bens

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, reparar-lo ou substituir-lo.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Produkt/Produsul/Producto/Produto

- Cordless circular saw/Scie circulaire sans fil/Akumulatorowa pilarka tarczowa/fierăstrău circular cu acumulator/Sierra circular a batería/Serra circular a batería
- TTI940CSW
- SN: 000001-999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:
 Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:
 Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:
 Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat:
 Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:
 Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
 La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
 Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
 Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.
 La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
 A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Przedmiot deklaracji/Obiectul declarației/
 Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Produkt/Produsul/Producto/
 Produto

Model/Modèle/Model/Modelul/Modelo/ Modelo

Cordless circular saw/Scie circulaire
 sans fil/Akumulatorowa pilarka tarczowa/
 fierăstrău circular cu acumulator/Sierra
 circular a batería/Serra circular a batería

TTI940CSW

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
 L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
 Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
 Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
 El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
 O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:



2006/42/EC as amended Machinery Directive
2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility
2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment Directive
Directive 2006/42/CE relative aux machines
2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique Directive
Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques
2006/42/WE w zmienionej dyrektywie maszynowej
2014/30 / UE ze zmianami Dyrektywa Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65 / UE ze zmianami Dyrektywa Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym
2006/42/CE astfel a fost modificată Directiva privind echipamentele Directiva
2014/30/UE astfel a fost modificată Directiva privind compatibilitatea electromagnetică
2011/65/UE astfel a fost modificată Directiva privind limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice
2006/42/CE Directiva sobre maquinaria modificada
2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética
2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos
2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas
2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética
2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în legătură cu care se declară conformitatea:

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:



EN 62841-1:2015
EN 62841-2-5:2014
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autorisé/ podmiot uprawniony do wystawienia i adres prezechowywania dokumentacji technicznej/semnatar autorizat și deținător al dosarului tehnic/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapenburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

David Awe
Group Quality Director

28/10/2022



TITAN

Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands

www.kingfisher.com/products



www.bricodepot.pt

Para consultar manuais de instrucoes online, visite
www.kingfisher.com/products